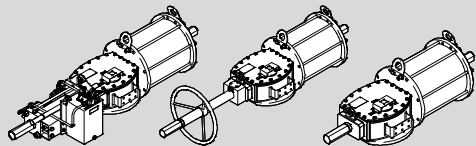


# Поворотный привод

## DFPD-HD



II 2GD с IIB TX X



### FESTO

Festo AG & Co. KG  
Postfach  
73726 Esslingen  
Deutschland  
+49 711 347-0  
www.festo.com

Специальная документация EX

8066279  
1612  
[8066285]

Original: de



Поворотный привод DFPD-HD ..... Русский

**i** Вся доступная документация на изделие → [www.festo.com/pk](http://www.festo.com/pk)

### → Примечание

Технические характеристики изделия, приведенные в других документах, могут содержать другие значения. При эксплуатации во взрывоопасной среде приоритетное значение всегда имеют технические характеристики в данном документе.

### 1 Функция

DFPD-HD – это поворотный привод двустороннего или одностороннего действия. За счет подачи (и сброса) воздуха в пневматическом цилиндре перемещается поршень. Линейное движение поршня с помощью кривошипно-шатунного механизма (Scotch Yoke) преобразуется в поворотное движение передаточного вала. На присоединенный арматурный клапан передается момент от поворотного привода.

### 2 Применение

- Поворотный привод DFPD-HD предназначен для управления арматурными клапанами, например, шаровыми кранами и заслонками с углом поворота от 0° (клапан закрыт) до 90°. Поворотный привод подходит для управления арматурными клапанами, через которые осуществляется прохождение рабочей среды в пневматических и гидравлических установках.
- Для эксплуатации прибора разрешается использовать сжатый воздух следующих классов чистоты согласно ISO 8573-1:2010: [7:4:4].  
Указание по рабочей среде: эксплуатация в среде, содержащей масло, невозможна.
- Устройства можно использовать в указанных условиях эксплуатации в зонах 1 и 2 взрывоопасной газовой среды, а также в зонах 21 и 22 взрывоопасной пылевой среды.

### → Ex Примечание

Маркировка TX: Особые условия

- Максимальная температура поверхности зависит не от самого устройства, а от температуры окружающей среды и сжатого воздуха.

Маркировка X: Особые условия

- Опасность из-за электростатических разрядов.

- Используйте устройство в оригинальном состоянии без внесения каких-либо самовольных изменений. При любом вмешательстве в работу устройства, осуществляемом не производителем, разрешение на эксплуатацию аннулируется.
- Следующие работы разрешается выполнять только за пределами взрывоопасных областей: ввод в эксплуатацию, монтаж и техническое обслуживание.

### 3 Ввод в эксплуатацию

- Обращайте внимание на указания, содержащиеся в маркировке изделия.
- Соблюдайте все действующие национальные и международные предписания.

### → Примечание

Выходящий выхлоп может поднять скопления пыли и, таким образом, стать причиной образования взрывоопасной среды.



### Предупреждение

Агрессивные газы и частицы пыли внутри элементов могут привести к изменениям в материалах и разрушению материалов.

Появление взрывоопасной газовой среды или пыли в пружинной камере приводов одностороннего действия недопустимо.

- Обеспечьте возврат выхлопа при использовании предназначенного для зон 1, 2, 21 и 22 3/2-распределителя или
- проследите, чтобы воздух всасывался в пружинную камеру только через шланги канала В за пределами взрывоопасных областей.



### Предупреждение

При разряде электростатически заряженных деталей могут появиться воспламеняющиеся искры.

- Предотвратите накопление электростатического заряда, выполните для этого соответствующие работы по электромонтажу и очистке.
- Включите корпус в схему выравнивания потенциалов установки.
- Вал электрически изолирован от привода. Отдельно включите вал в схему выравнивания потенциалов установки.
- Убедитесь в том, что электрическое сопротивление между арматурой и приводом составляет не более 10 Ом.



### Примечание

Процессы, приводящие к формированию сильных зарядов, не могут заряжать токопроводящие покрытия и облицовку металлических поверхностей.

### 4 Эксплуатация

- Выполняйте условия эксплуатации.
- Учитывайте сведения в общем руководстве по эксплуатации.
- Соблюдайте допустимые предельные значения  
→ Технические характеристики.
- Рабочая среда должна поступать вне взрывоопасных областей.

### 5 Техническое обслуживание и уход

При использовании по назначению устройство является необслуживаемым.

Festo рекомендует периодически проводить следующие проверки:

Периодичность	Проверка
Раз в год	контроль исправности поворотного привода с помощью многократного полного открывания и закрывания распределителя (угол поворота = 90°)
Раз в полгода	визуальный контроль (в процессе эксплуатации)
Раз в квартал	контроль исправности поворотного привода в процессе эксплуатации

### 6 Технические характеристики

Условия эксплуатации		
Управляющая среда		сжатый воздух согласно ISO8573-1:2010 [7:4:4] <sup>1)</sup>
Примечание по рабочей среде		эксплуатация со сжатым воздухом, содержащим масло, невозможна
Окружающая температура [°C]		-20 ... +80
Угол поворота [°]		0 ... 90
Монтажное положение		Параллельно оси магистрали (DFPD-HD-...-HW только горизонтально)
Пневматический канал		G½, G1
Стандарт присоединения арматуры		ISO 5211
Знак CE		согласно директиве ЕС по взрывобезопасности (ATEX) согласно Директиве ЕС по машинному оборудованию (Декларация о соответствии → <a href="http://www.festo.com/sp">www.festo.com/sp</a> )
Условия эксплуатации		
Рабочее давление <sup>2)</sup> [бар]		3 ... 8,5
Номинальное рабочее давление [бар]		5,0
Диапазон настройки конечного положения 0° [°]		± 5
Диапазон настройки конечного положения 90° [°]		± 5
Степень защиты		IP66M, IP67M

1) Примечание: Точка росы под давлением, как минимум, на 10 °C ниже наружной температуры.

2) В зависимости от усилия пружины, см. маркировку изделия

Fig. 1